


Ermuko Udala
 Apartado Nº 1 F.D.
 48260 Ermua, Bizkaia

 ESPAÑA	F.D.
FRANQUEO EN DESTINO	F.D.



AURREKONTU
 PARTE-HARTZAILEAK
 2019
 PRESUPUESTOS
 PARTICIPATIVOS



2019 urte honetan, berriz ere, udal aurrekontuen lehentasunak finkatzen lagunduko diguten herritarren ekarpenak biltzeko bidea ireki dugu Ermuko Udalean.

Ildo horretatik, Ermuko udalean lantzen ari garen ardatz estrategikoak aurkeztu nahi izan dizkizuegu eta eskatzen dizuegu inprimaki honetan adieraz dezazuen hurrengo urterako dituzuen kezkarik handienak, lehentasunak eta estrategia aurrera eramateko proposamenak.

Ekarpen horiek, zalantzarik gabe, kontuan izango ditugu 2019ko Udal Aurrekontuak prestatzerakoan, eta nolana ere, Ermua denon artean hobetzen lagunduko digute.

Eskerrik asko.

Un año más, en 2019, abrimos esta vía en el Ayuntamiento de Ermua para recoger aportaciones ciudadanas que nos ayuden a definir las prioridades en los próximos presupuestos municipales.

En este ejercicio os proponemos los ejes estratégicos que desde el Ayuntamiento de Ermua se están trabajando y queremos que nos indiquéis en este formulario cuáles son vuestras principales preocupaciones, prioridades y fórmulas para impulsar dicha estrategia.

Estas aportaciones, sin duda alguna, las tendremos en cuenta de cara a la elaboración de los Presupuestos 2019, y en cualquier caso, nos ayudará a mejorar Ermua entre todos/as.

Muchas gracias

**AURREKONTU
 PARTE-HARTZAILEAK**



**PRESUPUESTOS
 PARTICIPATIVOS**

Galdera-sorta • Cuestionario

Erantzunak emateko epea: azaroaren 22tik 30era arte.

Plazo de entrega de las respuestas: desde el 22 hasta el 30 de noviembre.

Identifikatuta dauden galdetegiak bakarrik hartuko dira kontuan, emaitzen gutxieneko zehaztasuna bermatzeko. (Datu hauek ezkutupean erabiliko dira). • Sólo se tendrán en cuenta los cuestionarios identificados para garantizar un mínimo rigor en los resultados. (La utilización de estos datos será confidencial).

Izena • Nombre	Lehenago abizena • Primer apellido	Bigarren abizena • Segundo apellido	NAN • DNI	
Kalea • Calle		Zk. • N°	Solairua • Piso	Aldea • Mano
Harremanetarako telefonoa • N° teléfono de contacto		Helbide elektronikoa • Correo electrónico		Sexua • Sexo / Adina • Edad

Posta elektronikoaren bidez udal informazioa bidaltzeko baimena ematen diguzu? Bai • Si Ez • No
 ¿Nos autoriza a enviarle información municipal a través del correo electrónico?

1. Adierazi X batekin zeintzuk diren, zure ustez, 2019ko aurrekontuetan lehenetsi beharko liratekeen hiru alorrak.:
 Marque con una X qué tres ámbitos considera que han de ser prioritarios en los presupuestos del año 2019

<input type="checkbox"/> Enplegua eta ekintzaitza / Empleo y emprendimiento	<input type="checkbox"/> Gizarte-bazterketa arriskuan dauden pertsonen eta familien laguntza / Ayudas a personas y familias en riesgo de exclusión
<input type="checkbox"/> Irisgarritasuna-mugikortasuna / Accesibilidad- Movilidad	<input type="checkbox"/> Etorkinen gizarteratzea / Integración e inclusión de personas inmigrantes
<input type="checkbox"/> Ingurumenaren iraunkortasuna / Sostenibilidad ambiental	<input type="checkbox"/> Kirol-jarduera haurtzarotik hasita / Actividad deportiva desde la infancia
<input type="checkbox"/> Udal eraikin eta ekipamenduen berritzea eta berrantolatzea / Regeneración de espacios y edificios municipales	<input type="checkbox"/> Kultur eta tokiko ondarea nabarmentzea / Poner en valor nuestro patrimonio cultural y local
<input type="checkbox"/> Gardentasuna / Transparencia	<input type="checkbox"/> Emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna / Igualdad entre mujeres y hombres
<input type="checkbox"/> Ermuko gizarte-eragile guztien parte-hartzea / Participación de todos los sectores de la sociedad de Ermua	<input type="checkbox"/> Biztanleriaren sektore ahulenei etxebizitza eskuratzen laguntzea / Facilitar el acceso a la vivienda a los sectores de población más vulnerables
<input type="checkbox"/> Zerbitzuen eta herritarraren arreta hobetzea / Mejora de los servicios y la atención a la ciudadanía	<input type="checkbox"/> Bestelakoak / Otros

2. Zeintzuk dira proposatzen dituzun jarduerak lehenetsitako arloak hobetzeko?
 ¿Qué actuaciones desarrollarías para impulsar y mejorar esos ámbitos que crees prioritarios?

1.-

2.-

3.-

Parte hartzeko bideak hurrengoak dira:
 Los canales de participación son los siguientes:

 Galdetegi hau postetxean utziz (ez da behar frankeorik)
 Depósito de este cuestionario en buzón de correos (sin necesidad de franqueo)

 Leku hauetan dituzun kutxetan utziz: Abiapuntu, Lobiano, Liburutegia, Kiroldegia
 Depositando el folleto en las urnas habilitadas en los siguientes lugares: Abiapuntu, Lobiano, la Biblioteca y el Polideportivo.

 Udal Web orriaren bitartez on-line eginez
 Realización on line a través de la web municipal
www.ermua.es

Entrega del cuestionario en las carpas instaladas para la ocasión de acuerdo al siguiente calendario, ubicación y horarios:
 Horretarako espresuki jarriko diren karpetara ekarri ondoko lekuetan eta egun eta orduetan:

Azaroaren 28an, asteazkena, Patxi plazan, San Pelayo eta San Lorentzon (hotelaren ondoan): 18:00etatik 20:00etara
Miércoles 28 de noviembre, plaza Patxi, San Pelayo y San Lorenzo (al lado del hotel): de 18:00 a 20:00 h

Azaroaren 29an, osteguna, Patxi plazan: 18:00etatik 20:00etara
Jueves 29 de noviembre, plaza Patxi: de 18 a 20 h

Azaroaren 30ean, ostirala, Patxi plazan, San Pelayon eta San Lorentzon (hotelaren ondoan): 18:00etatik 20:00etara
Viernes 30 de noviembre, plaza Patxi, San Pelayo y San Lorenzo (al lado del hotel): de 18:00 a 20:00 h

Atzamarra uretan busti, ondoren adierazitako azaleratik pasatu eta gutun-azala itxi ezazu erditik tolestuta.
 Deslice el dedo humedecido en agua sobre la superficie indicada a continuación y cierre el sobre doblándolo por la mitad.